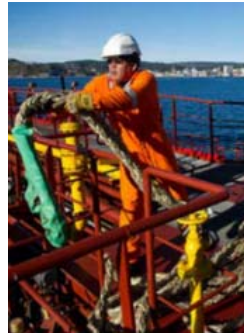


體力勞動時照顧好自己的背

前言

每年，船員都會因吊、搬、拉重物不當而受傷。背傷是船員最常見的一種傷，且對船員和船東都可能產生嚴重影響。受傷的船員會發現自己的工作能力因此受到影響，且生活方式也不得不發生改變。另一方面，當船員因背傷無法履行自己在船上的職責時，船東也可能需要承擔實質性的花費。鑒於大部分背傷都可以通過正確的提吊技巧加以避免，本期通函旨在提醒船東和船員嚴格遵循恰當的提吊和人力操作指示的重要性 - 無論該特定操作的類型為何或耗時多久。



Gard 的經驗

Gard 所經歷的船員索賠基本都源于船員生病、受傷或死亡。回顧 Gard 在過去十年中登記的船員索賠記錄，船員受傷占了 Gard 理賠成本的很大一部分。在這期間，Gard 有將近 10% 的理賠額是單因船員受傷引起的。而在這些索賠中，有 25% 是背傷。背傷已成為目前最為昂貴的受傷理賠類型。根據受傷記錄所登記的受傷地點，可以發現有將近一半的背傷發生在於甲板上或機艙內工作的時候。根據背部受傷的案例來看，背部會受傷似乎與船員的年齡無關。

在 Gard 處理的一起案件中，一名船員抱怨其在一次提吊旋梯的操作中導致下背部疼痛，進而擴散到下肢。由於他的症狀持續不減，在向岸上的醫生就診並接受藥物治療後，該名船員被遣返回國接受進一步的診斷和治療。該名船員最終被鑒定為高度傷殘，並且系因於船上工作期間受傷而得到了 100% 的傷殘賠償金。下表羅列了在背部受傷案例中可能涉及的一些賠償費用。根據個案的不同情況，還可能產生其他額外費用，例如，偏航費用和/或產生糾紛時的法律費用。

非創傷性背傷的典型費用（美元）	
遣返費用	1,000
協會通代費用	9,000
替補人員費用	3,000
醫療費用	17,000
病假工資	5,000
傷殘賠償金	130,000
總計 (美元):	165,000

Your contacts

Senior Manager, Loss Prevention
Terje R. Paulsen
→ terje.paulsen@gard.no

Senior Loss Prevention Executive
Marius Schönberg
→ marius.schonberg@gard.no

Loss Prevention Executive
Kristin Urdahl
→ kristin.urdahl@gard.no

值得注意的是，每項費用會因產生的地理位置不同而發生巨大變化。例如，美國的醫療費用在單個案例中就能很輕易地達到 20 萬美元。另外，由於美國每日的住院費用大約為 25,000 美元，所以倘若因重症需要特別護理時，醫療費用會更高。如果船員需要在美國接受治療，船東儘早地通知 Gard 就顯得至關重要，如此，Gard 便可以及時作出評估，提供適當的醫療安排和案件管理服務，並審核醫療費用。

背傷 - 成因

造成急性背傷最常見的原因往往與身體協調性（換言之，即提、推、拉、搬重物的方式）較差、身體狀況不佳、工作或工作場地的設計粗糙、提物過重和/或腳下地面環境惡劣（如地板過滑）等因素有關。在船上安全地進行人力操作是非常具有挑戰性的。船上的工作環境可能非常糟糕，惡劣的天氣環境和船舶的顛簸也是必須考慮的因素，而甲板在經過海水連續不斷的拍打後也可能會變得相當濕滑。另一個有關船舶操作的挑戰則是時間。當時間成為航行途中的關鍵因素時，船員往往會感到壓力倍增，並且會採用不安全的操作程式，以期能趕上航行計畫。

船舶操作通常會包括許多體力勞動。船員長期提吊重物，久而久之，可能會導致背部不適。由於疼痛在初期通常被認為“正常”且可承受，所以潛在重傷的徵兆經常被忽視。因此，有時急性傷病看似是由一次明確的事故造成的，但其實，多年來不正確的操作方式所導致的骨肌承重機能弱化才是真正的病因。

僱主和僱員的責任

船上的衛生安全受各船旗國法律的規制。國際上就此有關的重要檔則有國際勞工組織的《海事勞工公約》(MLC)，該公約將於 2013 年 8 月生效。MLC 第 4.3 條就衛生安全防護問題和事故預防問題作出了規定，但並未明確細節問題。相反，MLC 明確了哪些問題應由船旗國法律予以規制。各種國際和國內標準都對有害工作場所的可接受程度及如何建立並實施船舶職業健康政策作出了規定。¹

值得強調的是，船東有義務將相關規定付諸實施，但每個船員也有責任遵守船上的特別規定和政策。船員應合理地照顧好自己以及可能受他們活動影響的其他人的健康和 safety，並且應立即將事故和虛驚事件向適當的船舶管理人員作出報告。

建議 - 背傷的預防

幸運的是，大多數船旗國和船東以向船員提供良好的工作環境為榮。然而，隨著 MLC 於 2013 年開始實施，Gard 的會員和客戶有了一個

¹例如國際勞工組織的業務守則《海上與港口船上事故預防守則》，以及英國海事與海岸警衛署的《商船船員安全工作守則(COSWP)》。

Your contacts

Senior Manager, Loss Prevention
Terje R. Paulsen
➔ terje.paulsen@gard.no

Senior Loss Prevention Executive
Marius Schönberg
➔ marius.schonberg@gard.no

Loss Prevention Executive
Kristin Urdahl
➔ kristin.urdahl@gard.no

明確且受到規制的責任，就是應確保船員在船上的工作環境應有利於他們的職業健康和 safety。大多數職業事故和背傷均發生於履行日常工作職責的過程中，因此預防措施應著重於船上所有重要工作的操作指示，而並非只針對高風險工作，如系泊或機艙維修工作。我們建議：

定期評估風險 定期評估與每項工作有關的風險，若必要，還應完善操作程式和設施設備。提吊設施及其他工作設施必須符合其特定用途。

制定工作計畫 來避免或盡可能減少在不合適的環境中工作。

定制培訓 給每個工作組定制培訓，包括基本的解剖操作，並著重強調因不佳的身體狀況所可能引發的風險。

關注屈身、提吊和搬運的正確方法 抓住每次機會，例如在正式的安全會議及工作前安全會議中，提醒船員關注屈身、提吊和搬運的正確方法。有關人力操作技巧的宣傳海報、工作指示及圖解說明應張貼於船上的各個重要場所。²

強調團隊合作的重要性 與同伴合作分擔重物，並且在必要時靠機械輔助來搬運沉重和/或超大物件。

鼓勵儘早報告病症 發現病症，如頸部或背部疼痛時，應儘早做出報告。倘若能夠察覺出身體的強健性有所減弱，也許可避免急性背傷的發生。是否儘早地報告病症，往往會關係到是只需接受相對短期的治療和恢復，還是會面臨長期的永久傷殘。

加強鍛煉！ 強健的體魄要比缺乏鍛煉的身體更能承受意想不到的壓力和張力。

根據 Gard 的統計資料顯示，僅背傷一項就占了海運業船員疾病、生產力損失以及理賠系統經濟負擔的一大部分。Gard 的統計資料同時也清楚地揭示了，在船上，個人的健康和 safety 是最為重要的。通過提供安全有保障的船上工作環境，包括培訓機會，船東可以幫助於船上工作的每個船員去多加照顧他們自己和其他船員的健康和 safety。

Your contacts

Senior Manager, Loss Prevention
Terje R. Paulsen
➔ terje.paulsen@gard.no

Senior Loss Prevention Executive
Marius Schönberg
➔ marius.schonberg@gard.no

Loss Prevention Executive
Kristin Urdahl
➔ kristin.urdahl@gard.no

² 圖解範本請見英國海事與海岸警衛署的《商船船員安全工作守則(COSWP)》第 19 章“人力操作”的附件。

本文僅供參考。雖然我們已盡力確保所涉資訊在最初公佈時的準確性和品質，但是對於因依賴本文資訊所可能引起的無論何種性質的損失或損害，GARD AS 不承擔任何責任。www.gard.no